

Customer Data Update Form / نموذج تحديث بيانات الأفراد

Account Opening Date	D D M M Y Y Y Y	تاريخ فتح الحساب	Date	D D M M Y Y Y Y	التاريخ
----------------------	-----------------	------------------	------	-----------------	---------

Branch Name	SOL ID	CIF No.	CEP Code
-------------	--------	---------	----------

Customer Personal Data	بيانات العميل الشخصية
Full Name as NID / Passport	الإسم بالكامل كما هو موضح بالرقم القومي / جواز السفر
Nationality	الجنسية
NID/Passport Expiry Date	D D M M Y Y Y Y تاريخ إنتهاء سريان بطاقة الرقم القومي / جواز السفر
Minor	No لا Yes نعم
If Yes, Guardian CIF No.	فى حالة العميل قاصر، رقم حساب الواصي
Residency Status	NonResident غير مقيم Resident مقيم
Purpose Of Residency	الغرض من الإقامة
Residency Valid Till	D D M M Y Y Y Y تاريخ إنتهاء الإقامة
Tax Address (for foreigners)	العنوان الضريبي (للأجانب)
Permanent residential address overseas	عنوان إقامة دائم بالخارج
Dual Nationality	No لا Yes نعم
If Yes, Please specify country	فى حالة الإجابة بنعم، يرجى ذكر البلد
Country of Birth	بلد الميلاد
Marital Status	Divorced مطلق Widowed أرمل Married متزوج Single أعزب
Preferred Mobile No.	رقم المحمول المفضل
(Other) Mobile No.	رقم محمول آخر
Work Telephone No.	تليفون العمل
Home Telephone No.	تليفون المنزل
In Case of Non-Resident, Please Mention Phone No. Overseas	فى حالة الإقامة بالخارج يرجى ذكر رقم التليفون بالخارج
Preferred E-mail	البريد الإلكتروني المفضل
(Other) E-mail	بريد إلكتروني آخر
Permanent Residence Address	عنوان الإقامة الدائم
Work Address	عنوان العمل
Other Address (if yes, please provide details)	عنوان آخر (إذا كان الإجابة بنعم ، يرجى ذكر العنوان)

Business Information	بيانات العمل
Self-Employed	صاحب عمل Employee موظف
Employer's Name	اسم صاحب العمل
Sector Code	Company Activity مجال الشركة
Employment Type Code	Job Title & Position المنصب والدرجة الوظيفية
Company Legal Form	طبيعة المنشأة
Retired (Name of Former Employer)	Housewife ربة منزل Student طالب
Other (Please Specify)	أخرى (برجاء التحديد)
Activity Sector Of Dependant Person	مجال عمل الشخص المعيل
Job Title & Position Of Dependant Person	المنصب والدرجة الوظيفية للشخص المعيل

Income Data	بيانات الدخل
Source Of Main Income	مصدر الدخل الأساسي
Dividends	Business عمل Assets أصول Pension معاش Salary مرتب
	Other (Kindly State) مصادر أخرى (برجاء الإيضاح) Profit Share أرباح أسهم
Monthly Income Range In EGP	متوسط الدخل الشهري بالجنيه المصري
Source Of Additional Income If Any	مصادر دخل أخرى إن وجدت
Profit Share	أرباح أسهم Dividends عوائد أرباح Assets أصول Pension معاش
	Other (Kindly State) مصادر أخرى (برجاء الإيضاح)
Total Annual Additional Income	إجمالي مصادر الدخل الأخرى سنوياً
Expected Transactions On The Account	المعاملات المتوقعة على الحساب
Transfers Inward	تحويلات داخلية Transfers Outwards تحويلات خارجية Deposits ودائع Cheques شيكات Others (if any) أخرى (إن وجدت)

Assets & Properties		أصول وممتلكات		
Address		العنوان	Flat	شقة
Address		العنوان	Villa	فيلا
Address		العنوان	Summer House	بيت مصيف
Address		العنوان	Others	أخرى

Important Notes	ملاحظات هامة
Reference to the CBE instructions of "Know Your Customer" related to the update of the Customers' data, I hereby irrevocably and unconditionally declares and undertakes the following:	بالإشارة إلى تعليمات البنك المركزي المصري "إعرف عميلك" والخاصة بتحديث بيانات العملاء، فإنني أقر وأتعهد بشكل نهائي وغير مشروط بالتالي:
1. That I am the original owner and the sole beneficiary of the account.	1- بأنني المالك الأصلي والمستفيد الحقيقي من الحساب.
2. That the documents and the information given by me herein are true, correct and accurate.	2- بأن البيانات والمستندات المقدمة صحيحة وسليمة ودقيقة.
3. That the information herein are updated and complementary to my information in Account Opening Form CIF No opened on ... / ... / And this form is an integral and complementary part of Account Opening Form and all the remaining terms and conditions will be valid without any amendments and shall be applied along with this form.	3- أن تلك البيانات مكتملة ومحدثة لما ورد بنموذج فتح الحساب الخاص بي رقم بتاريخ ... / ... / ويعتبر هذا النموذج جزءاً لا يتجزأ ومكتملاً ومتمماً لنموذج فتح الحساب، علماً بأن باقي الشروط الواردة بنموذج فتح الحساب المشار إليه سلفاً تظل سارية دون أي تغيير أو تعديل.
4. That I will update my information and documents whenever changes occur and/or upon the Bank request.	4- بأن أقوم بتحديث بياناتي ومستنداتي فور حدوث أي تغيير أو عند أول طلب البنك بذلك.
5. That I will not deposit or accept any illegal amounts or from anonymous source.	5- بأنني لن أودع شخصياً ولن أقبل أي مبالغ مشبوهة أو مجهولة المصدر.
Kindly attach a recent and valid copy of your National ID / Passport.	الرجاء إرفاق صورة حديثة وصالحة من بطاقة الرقم القومي / جواز السفر.

Client's Name

إسم العميل

Client's Signature

توقيع العميل

For Bank Use Only		لاستخدام البنك فقط	
Staff Name		إسم الموظف	
Staff Signature		توقيع الموظف	
Date		D	M
		Y	Y